

PARISH OF ALL SAINTS – TODOS LOS SANTOS

CLERGY / CLERO

Rev. Diego A. Jiménez, Pastor
Rev. Andres F. Galeano, Parochial Vicar
Msgr. Ronald A. Ferraro (Senior Priest)
Rev. Paul J. Pace (Senior Priest)
Deacons: Alex Lopez, Edwin Lopez,
and Angelo Moriello
Senior Deacons: Gaspard LeBlanc
and Paul Iadarola



CONNECT WITH US / CONCÉTATE

OFFICE:

515 S. Main Street, Waterbury, CT 06706
(203)756-4439 | Fax: (203)754-3244

Monday - Thursday 9:00 AM to 4:00 PM

Email: parishoffice@allsaintswtby.org

Website: allsaintswtby.org

Follow us on Facebook & YouTube

Our Lady of Lourdes Church
309 South Main Street, Waterbury,
Monday - Saturday | 8:00 AM
Saturday Vigil | 4:00 PM
Sunday | 7:30 AM

"THREE WORSHIP SITES - ONE PARISH"

Saint Francis Xavier Church
625 Baldwin Street, Waterbury
Thursday | 9:00 AM
Saturday Vigil | 4:00 PM
Sunday | 9:30 AM

Shrine of Saint Anne
515 South Main Street, Waterbury
Monday - Friday | 6:30 PM | Spanish
Saturday Vigil | 6:00 PM | Spanish
Sunday | 10:30 AM | English
Sunday | 8:30 AM & 12:30 PM | Spanish

CHAPEL (Shrine of Saint Anne) Monday - Wednesday | 9 AM | English

N
o
v
e
m
b
e
r

5

2
0
2
3



31ST SUNDAY IN ORDINARY TIME
"The greatest among you must be your servant."
- Mt 23:11

31ER DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
"Que el mayor de entre ustedes sea su servidor".
- Mt 23, 11

SACRAMENTS & FAITH FORMATION

BAPTISM / BAUTISMO (203) 753-7370

Monthly- every first Sunday | 11:30 AM | Chapel (St. Anne)
Cada primer domingo del mes | 11:30 AM | Capilla (Sta. Ana)

RECONCILIATION / CONFESIÓN

Saturday 3:00 - 3:45PM ~ O.L. of Lourdes & St. Francis Xavier
Saturday 5:00 - 5:45PM ~ Shrine of St. Anne or by appointment

MATRIMONY / MATRIMONIO

Contact the office 6 months or more prior to the proposed wedding date. Couples should be actively practicing their faith.

Contacte la oficina al menos 6 meses antes de la propuesta fecha de boda.

ANOINTING OF THE SICK / UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Contact parish office at onset of illness.

RELIGIOUS FORMATION / FORMACIÓN RELIGIOSA

Grades K-8th | Grados K-8vo | Cynthia Santiago (203) 232-0466
Confirmation | Confirmación | David & Kimberly
Email: AllSaintsConfirmationProgram@gmail.com

RCIA / RICA Angel Ruiz (203) 903-6237

For adults seeking to receive the sacraments or become Catholic
Para cualquier persona interesado en convertirse en católico, o desee completar los sacramentos.

MINISTRIES | MINISTERIOS

CHOIR PRACTICE

4PM & 10:30AM Mass | Practice every Thursday at 7pm
(Summer hours) | Parish Center

HOLY NAME SOCIETY & LADIES OF SAINT ANNE SOCIETY

First Wednesday of the month at 6PM | Parish Center

KNIGHTS OF COLUMBUS Steve Rice (203) 982-8878

Every Tuesday at 7PM | Rev. Paul Pace Family Center
(S.F.X. Church basement)

LADIES GUILD OF S.F.X. Mary (203) 756-1667

First Tuesday of the month at 6:30PM in Xavier Hall

LEGION OF MARY OF S.F.X. Monique (203) 758-4762

Mondays at 3PM in Xavier Hall | 109 Washington Street

ROSARY PRAYER MINISTRY

Tuesday-begin with 9AM Mass (Chapel) & Adoration
followed by fellowship in Parish Center. All welcome!

ULTREYA | English

Second Friday of the month at 7PM | Parish Center

YOUTH MINISTRY

Bi-weekly on Friday at 6PM | Parish Center

MINISTERIOS EN ESPAÑOL | SPANISH MINISTRIES

Ultreya: Martes - después de misa de 6:30PM

Mov. Juan 23: Miércoles - después de misa de 6:30PM

Círculo de Oración: Jueves 7PM - salón Xavier de la iglesia
St. Francis Xavier | 109 Washington Street

OUR LADY OF LOURDES MASS INTENTIONS

Saturday, November 4 - St. Charles Borromeo, Bishop
4:00 pm † Anna & Nicholas Vaccarelli req by Family

Sunday, November 5 - National Vocation Awareness Week
7:30 am Deceased Members of UNICO req by UNICO of Waterbury

Monday, November 6
8:00 am For All the Faithful Departed

Tuesday, November 7
8:00 am † Reina Carpinella (Birthday Memorial) req by Family

Wednesday, November 8
8:00 am † Robert Paquette, Sr. (Anniversary Memorial) req by son Robert Paquette, Jr.

Thursday, November 9 - The Dedication of the Lateran Basilica
8:00 am † Domenic Santucci, Sr. req by Family

Friday, November 10 - St. Leo the Great, Pope & Doctor of the Church
8:00 am † Giuseppe & Maria Gugliotti, Michele & Giuseppa Maria Rinaldi by granddaughters Josephine & Mary

Saturday, November 11 - St. Martin of Tours, Bishop
8:00 am † Joseph C. Polzella (Anniversary Memorial) req by wife Mary & Sons
4:00 pm † Frank Antoinette & Frances Kathleen Cirillo and EJ Fenwick req by Family

Sunday, November 12 - Stewardship Sunday
7:30 am Deceased Members of the Perella & Guarini Families req by Family

SHRINE OF SAINT ANNE MASS INTENTIONS

Saturday, November 4 - St. Charles Borromeo, Bishop
6:00 pm † Maria Santa Loja, Rosendo Espinoza & Natividad Guaman req by Maria Guaman

Sunday, November 5 - National Vocation Awareness Week
8:30 am Perfecta & Hector Perez-Blessings 59th Wedding Anniv. req by Family
10:30 am Deceased Members of Ladies of St. Anne Society
12:30pm † Carmen Elena Ramos req by Carmen Rodriguez

Monday, November 6
6:30 pm Conversion of the Soto-Rodriguez Family req by Lidia Soto

Tuesday, November 7
6:30 pm † Jennifer Rose Fisher req by Carmen Perez

Wednesday, November 8
6:30 pm

Thursday, November 9 - The Dedication of the Lateran Basilica
6:30 pm

Friday, November 10 - St. Martin de Porres, Religious
6:30 pm † Cirila Negrete Gonzalez req by Gladys Aviles & family

Saturday, November 11 - St. Martin of Tours, Bishop
6:00 pm † Juan Morales (16th Anniv.) req by Rosa Morales & family

Sunday, November 12 - Stewardship Sunday
8:30 am † Zoraida Torres (2nd Anniversary) req by family
10:30 am Judith Aviles req by granddaughter
12:30pm † Jesus Maria Rodriguez & Ana Maria Rodriguez req by Jacqueline Rodriguez

SAINT FRANCIS XAVIER MASS INTENTIONS

Saturday, November 4 - St. Charles Borromeo, Bishop
4:00 pm Souls in Purgatory

Sunday, November 5 - National Vocation Awareness Week
9:30 am Ladies Guild of St. Francis

Thursday, November 9 - The Dedication of the Lateran Basilica
9:00 am

Saturday, November 11 - St. Martin of Tours, Bishop
4:00 pm

Sunday, November 12 - Stewardship Sunday
9:30 am St. Francis Founders

CHAPEL MASS INTENTIONS (SAINT ANNE)

Monday, November 6
9:00 am

Tuesday, November 7
9:00 am

Wednesday, November 8
9:00 am † Marilyn Angelillo req by Angela Lastra

POPE FRANCIS PRAYER INTENTION FOR NOVEMBER

For the Pope

We pray for the Holy Father; as he fulfills his mission, may he continue to accompany the flock entrusted to him, with the help of the Holy Spirit.

INTENCIÓN DE ORACIÓN DEL PAPA FRANCISCO

Para el Papa

Oramos por el Santo Padre; que en el cumplimiento de su misión siga acompañando al rebaño que le ha sido confiado, con la ayuda del Espíritu Santo.

Prayer Line / Petición de Oración

Josefina Luis: 203-597-1601 or 203-217-2916
Mary Beth: 203- 753-6720 **Bob:** 203-573-0032
Diacono Martin Quintero: 908-422-4106
Rosa de Quintero: 908-365-9888

LADIES GUILD OF ST. FRANCIS XAVIER

PLEASE NOTE...

Due to Municipal Elections, the meeting will be held on Wednesday, November 8th at 6 p.m.

Reminder: Christmas Bazaar items are due at this meeting.

ACTS 4 MINISTRY WINTER CLOTHES DRIVE

The non-denominational, non-profit Acts 4 Ministry charitable organization serving the greater Waterbury community, is seeking donations of winter clothing and accessories, especially for men, during their "Share the Warmth" Drive.

Donations will be welcome through Thursday, February 29 of new or gently worn winter clothing, hats, gloves, scarves, sweatshirts, new socks, thermals, and undergarments, especially for men, but also for women and children. There is a special need for men's warm shirts, jeans size 28 to 36 waist at any length, and men's boots and shoes size 10-13.

All donations can be brought to Acts 4 Ministry at 1713 Thomaston Avenue in Waterbury on Mondays, Tuesdays, and Fridays, from 9 am to 2 pm. Special arrangements can be made for Saturday drop-offs. Monetary donations payable to Acts 4 Ministry, Inc. can be U.S. Mailed to PO Box 4524, Waterbury, CT 06704. For additional donation needs, call 203-574-2287 or visit acts4.org and click DONATE.

The sanctuary candle, lit to indicate and honor the presence of Christ, can be offered in memory of a loved one, to honor a special occasion, or a special intention. Call the office with your request or more information. The cost of the candle is \$10.00 and will burn for one week.



Why do Catholics pray for the dead?

The practice of praying for the dead is an Act of Mercy and has Scriptural roots: "Thus he made atonement for the dead that they might be absolved from their sin" (2 Maccabees 12:45-46). Someone who dies in God's friendship with sin on his soul must be purified before entering heaven. Rest assured: if the person we've prayed for reaches heaven, the graces of those prayers are used to help other souls.



National Vocation Awareness Week, Nov. 5-11, 2023!

National Vocation Awareness Week (NVAW) is an annual week-long celebration of the Catholic Church in the United States dedicated to promoting vocations to ordained ministry and consecrated life through prayer, invitation, and education, and to renew our prayers and support for those who are considering one of these particular vocations.

Just as we are praying for priestly vocations on a regular basis, might you consider adding a daily prayer for women and men who may be wondering if they have a call to religious life, in all its forms?

Learn more about the vitality of religious life, and the many ways the call comes to serve as a vowed person in a world in need of Christ's love and presence. Encourage family and friends to support the good works of religious institutes.

For more information, or to suggest a reference to someone you feel is considering a vocation, please invite the person to contact Sister Barbara Mullen, CSJ, Archdiocesan Delegate for Religious at sr.mullen@aohct.org or 860-242-5573 ext.7492.

STEWARDSHIP: TIME, TALENT, TREASURE

- The second collection this weekend is the monthly offertory.
- Collection for Oct. 15 - 21

Offertory	7,450.00
Online	915.00
Mailed in	2,328.00

Use Online Giving to keep up on offertory. Go to allsaintswtby.org and click on the Online Giving link, it's quick and easy. Your support throughout the year helps sustain our church.

We are very grateful for your financial support and donations received!



EVENTOS Y MÁS...

Reserve la fecha

19 de noviembre
Celebración de la Virgen de la Providencia

BAUTISMO

El primer domingo de cada mes se lleva a cabo la inscripción para bautismos. Inscripción para bautizar será el 5 de noviembre a las 11:30am en la capilla de santa Ana.

EL COMITÉ VIRGEN DE LA NUBE DE LA PARROQUIA TENDRÁ UNA VENTA DE ALIMENTOS PARA RECAUDAR FONDOS PARA SU COMITÉ.

Domingo 5 de noviembre después de cada misa
Salón Rita P. Frigon (sótano de la iglesia santa Ana)
Si desea pre ordenar llame a la Sra. Martha Ortiz al
203-232-7380

Empanadas de viento	\$2.00
Salchipapas	\$6.00
Morocho Ecuatoriano	\$2.00
Arroz con pollo	\$12.00



¡Los esperamos!

REQUISITO PARA MATRIMONIO O UNCIÓN...

- ◇ Para matrimonio o convalidación contacte la oficina al menos 6 meses antes de la propuesta fecha de la boda. Preparación de matrimonio para la pareja es requerida.
- ◇ Unción de los enfermos o extremaunción. La persona con contacto directo o un familiar deberá llamar lo antes posible al 203-756-4439 .

ADMINISTRACIÓN: TIEMPO, TALENTO Y TESORO

• Este fin de semana la segunda colecta es la ofrenda mensual.

- Colecta de octubre 15-21
Ofrenda 7,450.00
En línea 915.00
Por correo 2,328.00

Para donaciones en línea vaya a allsaintswtby.org y haga clic en el enlace Online Giving para mantenerse al día con el ofertorio. Es seguro, rápido y fácil.

¡Estamos muy agradecidos por sus donaciones y ofrendas recibida!



MALTA CASA DE AYUDA (MALTA HOUSE OF CARE)

Brindando atención médica primaria gratuita a adultos sin seguro médico de Greater Waterbury desde 2010

La entrada está en Xavier Street (trafico de una sola dirección)

Para ser elegible, el paciente debe: No tener seguro medico, tener al menos 18 años, no tener un médico de atención primaria

Horario de la clínica todos los martes y miércoles de 1:00 a 5:00 p. m.

¡SOLO POR CITA! (203) 528-3603

Traiga todos los frascos de medicamentos o una lista de sus medicamentos actuales y una identificación a su cita. Se habla español y portugués

ATENCIÓN PADRINOS Y MADRINAS

Para ser padrino o madrina de Bautismo y/o Confirmación se requiere que usted:

- Este registrado en la parroquia.
- Asistir a misa los domingos y días de precepto.
- Haber recibido los sacramentos del Bautismo, Primera Comunión y Confirmación.
- Si es casado, debe ser reconocido por la Iglesia Católica.

Para obtener más información, llame a la oficina parroquial al 203-756-4439.

¿Por qué los católicos rezan por los muertos?

La práctica de orar por los muertos es un acto de misericordia y tiene raíces bíblicas: “Así hizo expiación por los muertos, para que fueran absueltos de su pecado” (2 Macabeos 12:45-46). Alguien que muere en la amistad de Dios con el pecado en su alma debe ser purificado antes de entrar al cielo. Tenga la seguridad: si la persona por la que hemos orado llega al cielo, las gracias de esas oraciones se utilizan para ayudar a otras almas.



ST. FRANCIS XAVIER LADIES GUILD
CHRISTMAS BAZAAR / BAZAR DE NAVIDAD

Saturday, November 11th ~ 9 a.m. - 6 p.m.

Xavier Hall ~ 109 Washington Street, Waterbury

Kitchen Hours | horas de cocina: 9 a.m. - 5 p.m.

Great way to start or finish your holiday shopping!
Variety of vendors, crafts, artisans, unique gifts,
handcrafted jewelry, baked goods, tasty homemade
food, raffles and more!

¡Excelente manera de comenzar o terminar tus
compras navideñas! ¡Variedad de vendedores,
artesanías, regalos únicos, joyería artesanal,
productos horneados, rica comida casera, rifas y
más!



ALL SAINTS-TODOS LOS SANTOS
CHRISTMAS GALA

DECEMBER 1, 2023 ~ 6:30PM TO 11:30PM

THE GRAND OAK VILLA
550 SYLVAN LAKE RD., OAKVILLE

\$70 PER PERSON - INCLUDES DINNER

LIMITED SEATING- LAST DAY TO PURCHASE TICKET(S) IS NOVEMBER 19TH - PAYMENT PLAN AVAILABLE

ALL SAINTS-TODOS LOS SANTOS
GALA DE NAVIDAD

1 DE DICIEMBRE DE 2023 ~ 6:30PM A 11:30PM

GRAND OAK VILLA
550 SYLVAN LAKE RD., OAKVILLE, CT
\$70 POR PERSONA - INCLUYE CENA

ASIENTOS LIMITADOS: EL ÚLTIMO DÍA PARA COMPRAR BOLETOS ES EL 19 DE NOVIEMBRE.
PLAN DE PAGO DISPONIBLE

All Saints Gift Shop is open Saturday and Sunday after Mass. Stop by for all your religious needs. We have a variety of items for gift giving or any occasion. Entrance can be accessed from the parking lot at the rear of the Shrine of St. Anne.



SHOP WITH FASCIA'S AND SUPPORT OUR PARISH

We earn a portion of all sales for In-Store and Online purchases on Fridays until November 10, 2023

Our fundraising code is: FUN\$HOPFOA23

All Online orders **MUST** have this code entered in the Order Notes section to receive credit. In Store simply show or mention the code at checkout.

Stoll's Pharmacy
 Se habla Español
 Home and Office Delivery
 Most insurance accepted
 185 Grove Street, Waterbury, CT
 203-675-0199 • www.StollsPharmacy.com

Liberty Tax Service
 Friendly Accurate Guaranteed
Carmen Fontanez
 Tax Pro
 Se Habla Español
 345 West Main St. • Waterbury • 203-757-5737
 carmen.fontanez@mainstreetnct.com | Gladys@mainstreetnct.com

Auto & Home Insurance
 Accident & Health Insurance
Gladys Roche
 Licensed & Certified Broker
 access.health.ct.gov

REAL ESTATE AGENT
 Hablo Español
 Full Service Realty
 860-770-5306
 SoldbyZoeCT@gmail.com
 www.SoldbyZoeCT.com

COMMERCIAL CONNECTION LLC
 REAL ESTATE SERVICES
 Retail • Industrial • Commercial
 Sales & Leasing
203-596-7777
 PO BOX 830
 MIDDLEBURY, CT 06762
John Famiglietti
 johncommercialre.com • www.Commercial-RE.com

Support our Advertisers!

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Place Your Ad Here and Support our Parish!
 Instantly create and purchase an ad with
AD CREATOR STUDIO

 4lpi.com/adcreator

Valerie R. Leo - D. Scott Griffith - Daniel H. Woods
 ~Licensed Funeral Directors~
WOODTICK MEMORIAL FUNERAL HOME
 "The Difference is Service"
 203-879-3918
 420 Woodtick Road
 Wolcott
 www.woodtickmemorial.com

Bergin Funeral Home
 203-753-0683
 290 East Main Street
 Waterbury
 www.berginfuneralhome.com

TYNAN & IANNONE
 ATTORNEYS AT LAW
Mark Iannone
 (203) 879-1431
 250 Wolcott Road, Wolcott, CT 06716
 www.tilawct.com

Bellemare Tree Service
 203-723-1199
 A Family Owned Business
 Prompt Professional Service
 Military & Senior Discount | All we do is tree work.
 Arborist License #S-5461 • Fully Insured
 Mention this ad and get 10% OFF
 www.bellemaretreeservice.com

Thomas Family Diner
 Newly Remodeled and NOW OPEN
 Everything FRESH & MADE to order
 Open Everyday
 Serving American & Latino
 Specials All Weekend
 381 S MAIN ST • THOMASTON
 (860) 283-5507 Thomasfamilydiner

YADY & FRED'S
 EXPERIENCED BARBERS & STYLISTS FOR ALL AGES
 Parishioners
 1946 E MAIN ST, WATERBURY
 203-232-7380 CLOSED SUNDAYS

CELEBRITY SHUTTLE | CELEBRITY HOMEMAKERS & COMPANIONS
 Private, qualified, affordable caretakers available for you or your loved one.
 Full service for the disabled & elderly. Serving all of CT. Contact us for all of your transportation needs. DCF# HCA000134
Call 877.550.2353
 Download our app today!

Park Central
 (formerly called Girls Inc. of Greater Waterbury/Western CT)
 Proudly recognized as the first Girls Club in the US, closing in on 100 years of serving girls in our community!
 Are you a WTBV Girls Club or Girls Inc. of Gtr WTBV Alum? We'd love to connect with you. alum@ParkCentralWaterbury.org Phone #203-756-4639

New England Muffin Factory
 A TASTE YOU NEVER FORGET
 New England Muffin Factory
 1676 Meriden Waterbury Rd. Meriden, CT
 Aurelia Fedak • 860-628-7700

BUILD YOUR FUTURE
 WITH IMTI AND GET YOUR CAREER IN GEAR!

ACCSC
 Apprenticeship
 Electrical, HVAC, Plumbing
 • Lowest tuition of any private technical school in Connecticut.
 • Day and evening classes available.
 • Financial aid to those who qualify
 • Class size limited to 20
 233 Mill St, Waterbury • 203-753-7910 • imti.edu

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

M.J. FAHY & SONS, INC.
 203-574-4808
 PLUMBING AND HEATING CONTRACTORS
 INDUSTRIAL • COMMERCIAL • RESIDENTIAL
 FIRE PROTECTION
 20 Judd St., Waterbury • www.mjfahy.com

LAW OFFICE OF EUGENE L. DEFONZO PC
 WATERBURY, CT
PERSONAL INJURY

ATTORNEY DANIEL A. PETROSKEY
 203-756-7408
OFFICE MANAGER IVELISSE A. CRUZ
 Estamos aqui para ayudarlos!
 WWW.DEFRONZOLAWFIRM.COM

LET'S GROW YOUR BUSINESS
 Place Your Ad Here and Support Our Parish!
CONTACT ME Robin Ungaro
 rungaro@4LPi.com
 (800) 477-4574 x6447

Franciscan Ever There Care
 Providing Non-Medical In-Home Care
 Light Housekeeping, Cooking, Errands,
 Hands On Care, 24 Hours Care
203-630-2881
 www.franciscanetc.org
 Hablamos Español

SUPPORT OUR PARISH

CT HALAL LIVE POULTRY & MEAT MARKET
 Vendemos Pollo, Pato, Cordero, Chivo, Carne de res y Huevo
 ¡TODO FRESCO! PREPARADOS EL MISMO DIA
 OPEN 7 DAYS 8AM TO 6PM
 860-242-6777 • 113 Homer St., Waterbury

DRIVE THIS BUS!
 Get started on your driving career now
 • Paid Training classes
 • Benefits including paid time off and life insurance
 • Part-time schedule
 • Same holidays and vacations as your school aged children
 • And much more!
 www.all-startransportation.com/careers
 AllStarBusCT
 or call us: 203-753-8366 to get started now!
ALL-STAR TRANSPORTATION
 Serving Waterbury Schools since 2008

SHORT STAFFED?
 Place an ad here to find new local talent for your business.
CALL 800-477-4574

Salvatore Law Group
PASQUALE M. SALVATORE ESQ.
 MANAGING PARTNER
 Over two decades of legal experience
**CRIMINAL • LAND USE
 FAMILY LAW • PERSONAL INJURY
 REAL ESTATE • PROBATE**
 OFFICE: 203-578-0240 CELL: 203-510-2174
 Email: P.salvatore@salvatorelawgroup.com
 www.SalvatoreLawGroup.com | 378 Chase Ave, Waterbury CT 06704
 Member of CT, NY, and Waterbury Bar Assoc and CIABA

RESULTS YOU CAN TRUST
LAW OFFICES OF JAMES A. WELCOME
**IMMIGRATION
 WORK INJURY
 AUTO ACCIDENT**
(203) 753-7300 | welcomelawfirm.com
**ABOGADO DE INMIGRACION, LESIONES
 LABORALES Y ACCIDENTES DE AUTO.**
¡HABLAMOS ESPAÑOL!
 WATERBURY • TORRINGTON • NORWALK • DANBURY • WEST HARTFORD

Andy's Oil Service, Inc.
 DOMESTIC & COMMERCIAL HEATING OILS
 Diesel Fuel • Kerosene • Gasoline • Heating & Air Conditioning
 Sales • Service • Installation | Electricity Supplier
 329 Walnut Street, Waterbury, CT 06704 • Tel: (203) 756-8969
 Visit our website: www.andysoil.com

Because everyday is precious.
 Make the most of your moments with hospice at home.
 Visit trinityhealthofne-at-home.org to learn more


MCALLEN CONSTRUCTION, INC.
 WE HAVE BEEN IN BUSINESS OVER 26 YEARS, AND IT IS OUR COMMITMENT TO PROVIDE QUALITY SERVICE AND WORKMANSHIP AT COMPETITIVE PRICING.
 Utility Construction, General Contracting, New Construction, Remodeling, All-Phase Carpentry, Complete Site Work, Water Main, Sewer Work, Septic Systems & Repair, Snowplowing
 203-758-3474 • 170 Scott Road, Suite 1 - Prospect, CT 06712
 info@mcallenconstruction.com • www.mcallenconstruction.com

FREE AD DESIGN
 with purchase of this space
CALL 800-477-4574

Dance Directors: Jacqueline Downs - Emily Summa
Sunshine Dance Center
 Join us for Summer Fun
 BALLET • TAP • JAZZ • POINTE • AERO • HIP HOP • ADULT FITNESS
203-755-0511
 451 Meriden Rd., Suite 6 Waterbury, CT 06705
 www.sunshinedancecenter.com

RG TREE SERVICES LLC
 High Quality Professional Tree Service - Tree removal all year around
 With more than 20 years experience serving Waterbury & all of CT.
 MULCHING - WEEDING
 HAULING DEBRIS - GARDENING
 YARD CLEANUPS - TREE REMOVAL
 HEDGE TRIMMING
RAUL GARCIA
203-509-7531

Stanley's Auto Body
 Don't let your choice of repair shop be your second accident
 2070 Baldwin Street 203-756-1562
 www.stanleysautobody.com

Trinity Health At Home

Stanley's Auto Body

Trinity Health At Home

Stanley's Auto Body